

Distr.: General
22 June 2000
Arabic
Original: English



لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٢٩٨
(٢٠٠٠) بشأن الحالة بين إريتريا وإثيوبيا

مذكرة شفوية مؤرخة ١٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ موجهة إلى الأمين العام من
البعثة الدائمة لكرواتيا لدى الأمم المتحدة

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية كرواتيا لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى الأمين العام
للأمم المتحدة، وتتشرف بأن ترفق طيه مذكرة من وزارة خارجية جمهورية كرواتيا بشأن
تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٢٩٨ (٢٠٠٠) (انظر المرفق).

مرفق المذكرة الشفوية المؤرخة ١٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ الموجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة لجمهورية كرواتيا لدى الأمم المتحدة

تهدي وزارة خارجية جمهورية كرواتيا تحياتها إلى الأمين العام للأمم المتحدة، وتتشفرف، طبقا للفقرة ١١ من قرار مجلس الأمن ١٢٩٨ (٢٠٠٠)، بإبلاغه أن حكومة جمهورية كرواتيا قد اتخذت الخطوات التالية:

إبلاغ جميع السلطات المختصة في كرواتيا بمنع ما يلي:

(أ) بيع أو توريد الأسلحة والأعتدة ذات الصلة من أي نوع، بما في ذلك الأسلحة والذخائر والمركبات والمعدات العسكرية والمعدات شبه العسكرية وقطع الغيار إلى إثيوبيا وإريتريا بصرف النظر عما إذا كان منشؤها إقليم كرواتيا؛

(ب) تزويد إثيوبيا وإريتريا بأي مساعدة تقنية أو تدريب فيما يتصل بتوفير المواد المشار إليها في الفقرة (أ) أو صنعها أو صيانتها أو استخدامها.